



NHK.903.12.2025

Kamień Pomorski 2025-01-24 r.

WODOCIĄGI ZACHODNIOPOMORSKIE SP. Z O.O.

ul. I Brygady Legionów 8-10

72-100 Goleniów

NHK.903.284.2024

NHK.903.12.2025

D E C Y Z J A nr NHK.5.2025.N

Na podstawie art. 5 ust. 1, art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 07 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (t.j. Dz.U. z 2024 r., poz. 757), § 21 ust. 1 pkt 3 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r. poz. 2294) oraz w związku z art. 4 ust. 1 pkt 1, art. 12 ust. 1, art. 27 ust. 1 i art. 37 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz. U. z 2024r. poz. 416), art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2024r. poz. 572).

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kamieniu Pomorskim

po zapoznaniu się ze sprawozdaniem z badań nr 2133/12/24 z dnia 12 grudnia 2024r. oraz sprawozdaniem z badań nr 60/01/2025 z dnia 21 stycznia 2025r. wody pobranej z wodociągu publicznego Ładzin, zarządzanego przez Wodociągi Zachodniopomorskie Sp.zo.o. w Goleniowie z siedzibą przy ul. Brygady Legionów 8-10

n a k a z u j e

- 1. Stwierdza warunkową przydatność wody do spożycia dostarczanej z wodociągu publicznego Ładzin do dnia 06 marca 2025r.;**
- 2. Określa dopuszczalną wartość: mętności do 15 NTU;**

- 3. Nakazuje podjąć działania w celu ustalenia przyczyny zanieczyszczenia fizykochemicznego wody oraz doprowadzić do odpowiedniego poziomu parametr fizykochemiczny tj.: mętność i potwierdzić doprowadzenie parametru do odpowiedniej jakości;**
- 4. Zobowiązuje Wodociągi Zachodniopomorskie Sp. zo.o. w Goleniowie z siedzibą przy ul. Brygady Legionów 8-10 do poinformowania konsumentów o podejmowanych oraz planowanych działaniach naprawczych mających na celu zapewnienie należytej jakości dostarczanej wody wraz ze wskazaniem terminu ich zakończenia zgodnie z § 26 ust. 3 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi;**
- 5. Zakreśla termin wykonania obowiązku określonego w pkt 2, 3, 4 do dnia 20 lutego 2025r.**

U z a s a d n i e

Do zakresu działania Państwowej Inspekcji Sanitarnej zgodnie z art. 4 ust. 1. pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz. U. z 2024r. poz. 416) w dziedzinie bieżącego nadzoru sanitarnego należy kontrola przestrzegania przepisów określających wymagania higieniczne, w szczególności dotyczących, „higieny środowiska, a zwłaszcza wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, powietrza w pomieszczeniach przeznaczonych na pobyt ludzi, gleby i innych elementów środowiska w zakresie ustalonym w odrębnych przepisach”, a także w myśl art. 12 ust. 1 i 4 ustawy z dnia 07 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków, w myśl którego nadzór nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi sprawują organy Państwowej Inspekcji Sanitarnej, a badanie pobranych próbek wody mogą wykonywać laboratoria Państwowej Inspekcji Sanitarnej lub inne laboratoria o udokumentowanym systemie jakości prowadzonych badań wody, zatwierdzonym przez Państwową Inspekcję Sanitarną.

Wykonywane przez stronę na rzecz osób zaopatrywanych przez wodociąg publiczny Ładzin, usługi zaopatrzenia w wodę przeznaczoną do spożycia przez ludzi oraz zbiorowego odprowadzania ścieków podlegają przepisom ustawy z dnia 07 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków. Stosownie do art. 5 ust. 1 tej ustawy - przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne ma obowiązek zapewnić zdolność posiadanych urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych do realizacji dostaw wody w wymaganej ilości i pod odpowiednim ciśnieniem oraz dostaw wody i odprowadzania ścieków w sposób ciągły i niezawodny, a także zapewnić należyłą jakość dostarczanej wody

i odprowadzanych ścieków. Ustawodawca w art. 13 pkt 1 tej ustawy upoważnił ministra właściwego do spraw zdrowia do określenia, w porozumieniu z ministrem właściwym do spraw gospodarki wodnej, w drodze rozporządzenia - wymagań dotyczących jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, w tym wymagań bakteriologicznych, fizykochemicznych, organoleptycznych - biorąc pod uwagę bezpieczeństwo i zdrowie ludzi.

Na podstawie tego upoważnienia ustawowego, Minister Zdrowia wydał rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r. poz. 2294), w którym zostały określone wymagania higieniczne i zdrowotne dotyczące wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi określa. W myśl przepisów § 3 ust. 1 w/w rozporządzenia – spełnienie parametrów wskaźnikowych określonych w części C załącznika nr 1 do rozporządzenia. Parametry wskaźnikowe do rozporządzenia są jednym z warunków do tego, aby woda poddawana procesom uzdatniania mogła zostać uznana za bezpieczną dla zdrowia ludzkiego. Zgodnie z załącznikiem nr 1 do rozporządzenia dopuszczalna zawartość mętności została określona na poziomie do 1 NTU.

Jednocześnie zgodnie z § 21 ust. 1 pkt 3 ww. rozporządzenia właściwy państwowy powiatowy lub państwowy graniczny inspektor sanitarny na podstawie sprawozdania, o którym mowa w § 10 ust. 2, z wyników badań realizowanych według ustalonego harmonogramu, przekazywanych przez podmioty o których mowa w § 6 i § 7, stwierdza warunkową przydatność wody do spożycia w przypadku, o którym mowa w § 21 ust. 3, po rozważeniu stopnia zagrożenia dla zdrowia. Wskazać należy, że zgodnie z § 21 ust. 5 tegoż rozporządzenia podmiot o którym mowa w § 6 i § 7 ustala z właściwym państwowym powiatowym lub państwowym granicznym inspektorem sanitarnym zakres i termin realizacji działań naprawczych. Ponadto zgodnie § 21 ust. 6 omawianego przepisu określa się dopuszczalne wartości parametru, na jakie pozwala stwierdzona warunkowa przydatność.

Wyniki badań wody pobranej w dniu 03 grudnia 2024r. z wodociągu publicznego Ładzin w ramach kontroli wewnętrznej przedsiębiorstwa, wykazały w pobranej próbce wody:
- nr 2312/02/2024 – wodociąg publiczny Ładzin – sieć Mokrzyca Mała – budynek 3/1– kran w kuchni ponadnormatywną zawartość mętności – $1,25 \pm 0,17$ NTU – sprawozdanie z badań nr 2133/12/2024 z dnia 12 grudnia 2024r.

Strona pismem z dnia 17 grudnia 2024r. (data wpływu 18 grudnia 2024r.) poinformowała o podjęciu działań mających na celu usunięcie ponadnormatywnej zawartości mętności tj.: dokonano przeglądu instalacji napowietrzającej filtry ciśnieniowe, sprawdzono stan złóż filtracyjnych w zbiornikach ciśnieniowych, przepłukano sieć wodociągową oraz filtry na ujęciu oraz zwiększono nadzór nad przeglądem urządzeń wodociągowych na ujęciu

naprawczych. Przewidywany czas poprawy jakości wody określono do dnia 12 stycznia 2025r.

W związku z tym Organ pismem z dnia 20 grudnia 2024 r. nr NHK.903.284.2024 zawiadomił stronę o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie złej jakości wody. Zawiadomienie odebrane w dniu 23 grudnia 2024 r. – strona w terminie 7 dni od daty otrzymania i możliwości zapoznania się z dokumentacją sprawy nie zapoznała się z zebranymi materiałami i dowodami i nie skorzystała z przysługujących jej uprawnień do wniesienia wniosków/zastrzeżeń w sprawie.

Strona została pouczona w trybie art. 10 §1 Kpa o prawie do wypowiedzenia się w sprawie - wzięcia czynnego udziału w postępowaniu, w tym do złożenia wyjaśnień.

Strona pismem z dnia 22 stycznia 2025r. przesłała wynik badania wody pobranej w dniu 20 stycznia 2025r. w ramach kontroli wewnętrznej w celu sprawdzenia skuteczności podjętych działań naprawczych mających na celu poprawę jakości wody w zakresie zawartości mętności. Wynik badania wody wykazał w pobranej próbce wody:
- nr 86/02/2025 – wodociąg publiczny Ładzin – sieć Mokrzyca Mała – budynek 3/1 – kran w kuchni ponadnormatywną zawartość mętności – $1,38 \pm 0,19$ NTU. Jednocześnie strona poinformowała, iż w związku z nadal utrzymującą się ponadnormatywną zawartością mętności w próbce wody uzdatnionej w budynku Mokrzyca Mała 3/1 w dalszym ciągu prowadzone jest płukanie urządzeń wodociągowych na ujęciu i sieci wodociągowej. W dniu 27 stycznia 2025r. zostaną przeprowadzone ponowne badania wody, które ocenią skuteczność podjętych działań. Przewidywany czas poprawy jakości wody określono do dnia 20 lutego 2025r.

Zgodnie z § 3 ust. 1 rozporządzenia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi woda jest zdatna do użycia, jeżeli jest wolna od mikroorganizmów chorobotwórczych i pasożytów liczbie stanowiącej potencjalne zagrożenie dla zdrowia ludzkiego, wszelkich substancji w stężeniach stanowiących potencjalne zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz nie wykazuje agresywnych właściwości korozyjnych i spełnia wymagania:

- 1) mikrobiologiczne określone w części A załącznika nr 1 do rozporządzenia;
- 2) chemiczne określone w części B załącznika nr 1 do rozporządzenia.

Należy wskazać iż zgodnie z Załącznikiem I Część C Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady(UE) 2020/2184 z dnia 16 grudnia 2020r. r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi mętność stanowi parametr wskaźnikowy jakości wody do spożycia. Zaś w myśl przepisu art. 5 ust. 2 tej dyrektywy w odniesieniu do parametrów przedstawionych w Załączniku I Część C, wartości muszą być ustalone tylko do celów monitorowania oraz spełnienia zobowiązań nałożonych w art. 14. Natomiast w myśl przepisu art. 14 ust. 6

dyrektywy w przypadku niezgodności z wartościami parametrycznymi lub specyfikacjami przedstawionymi w Załączniku 1 Część C Państwa Członkowskie rozważają, czy ta niezgodność stwarza ryzyko dla zdrowia ludzkiego. W przypadku, gdy jest to niezbędne dla ochrony zdrowia ludzkiego, podejmują one czynności zaradcze w celu przywrócenia jakości wody.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kamieniu Pomorskim wydając decyzję stwierdzającą warunkową przydatność wody do spożycia wziął pod uwagę jakość wody i jej wpływ na zdrowie ludzi, wyrażoną w ocenie ryzyka.

W przedmiotowej analizie Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny ocenił faktyczny poziom zawartości mętności w wodzie przeznaczonej do spożycia na obszarze zaopatrzenia ludzi przez wodociąg publiczny Ładzin oraz ryzyko dla zdrowia ludzkiego powstające w wyniku spożywania wody z omawianego wodociągu i stwierdził, że woda, w której zawartość mętności na poziomie 15 NTU może być spożywana przez ludzi w terminie do dnia 06 marca 2025 r.

Ryzyko zdrowotne spowodowane związkami chemicznymi zawartymi w wodzie do spożycia różni się od zagrożenia spowodowanego zanieczyszczeniami mikrobiologicznymi, głównie z uwagi na fakt, że zanieczyszczenia chemiczne na ogół nie wywołują natychmiastowych skutków. W przypadku przekroczenia parametrów z załącznika nr 1 część C tabela nr 2 (parametry charakteryzujące prawidłowość przebiegu procesów technologicznych – tzw. parametry wskaźnikowe), które nie stanowią bezpośredniego zagrożenia dla zdrowia, organy Państwowej Inspekcji Sanitarnej wydają decyzje dopuszczające wodę warunkowo do spożycia, jednak zawsze po oszacowaniu ryzyka zdrowotnego.

Mętność wody wywoływana jest zawieszonymi w niej cząstkami stałymi bądź koloidami, utrudniającymi przenikanie światła. Może być spowodowana obecnością zarówno substancji organicznych jak i nieorganicznych albo ich kombinacją. Widoczne zmętnienie wody może mieć negatywny wpływ na jej akceptowalność przez konsumentów. Mętność sama w sobie (np. wynikająca z zawartości substancji mineralnych w wodach podziemnych) nie zawsze stanowi zagrożenie dla zdrowia. Jest ona ważnym wskaźnikiem potencjalnej obecności zanieczyszczeń, które mogłyby mieć wpływ na zdrowie, w szczególności mogących pochodzić z niewłaściwie uzdatnionej lub niefiltrowanej wody powierzchniowej. Dlatego też przypadki wystąpienia lub wzrostu mętności powinny być wyjaśnione, a przyczyny usunięte („Wytyczne dotyczące jakości wody do picia” – wydanie IV, 2014r., wydawca Izba Gospodarcza „Wodociągi Polskie”. – str. 261-262)

Zgodnie z zasadą wyrażoną w art. 7 kpa organ administracji ma obowiązek podjęcia wszelkich kroków niezbędnych do dokładnego wyjaśnienia stanu faktycznego oraz do załatwienia sprawy, mając na względzie interes społeczny i słuszny interes obywateli.

Mając na uwadze powyższe Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kamieniu Pomorskim stwierdził, że jakość zdrowotna wody z wodociągu publicznego Ładzin – nie

stanowi, przy zachowaniu warunków wskazanych w sentencji niniejszej decyzji, zagrożenia zdrowotnego, a przekroczenie zawartości mętności nie jest możliwe do usunięcia w terminie 30 dni.

Jako dowód na doprowadzenie wody do odpowiedniej jakości Wodociągi Zachodniopomorskie Sp. z o. o. z siedzibą przy ul. I Brygady Legionów 8-10, 72-100 Goleniów, winno przedstawić Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Kamieniu Pomorskim wyniki badań wody, wykonane na koszt przedsiębiorstwa, gdyż jak wynika z art. 5 ust. 1 ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne ma obowiązek zapewnić należytą jakość dostarczanej wody i odprowadzanych ścieków.

Zgodnie z § 21 ust. 5 i 6 rozporządzenia w przypadku warunkowej przydatności wody do spożycia, właściwy Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny określa dopuszczalne wartości parametrów, na jakie pozwala stwierdzona warunkową przydatność wody do spożycia oraz wskazuje zakres i termin realizacji działań naprawczych.

Organ określił dopuszczalną wartość mętności do 15 NTU.

Dodatkowo organ nałożył też obowiązek ustalenia przyczyny występowania w wodzie zanieczyszczenia. Identyfikacja przyczyny pozwoli podjąć adekwatne środki naprawcze i zapobiec w przyszłości podobnym przypadkom.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kamieniu Pomorskim wydając decyzję stwierdzającą warunkową przydatność wody do spożycia, mając na względzie jakość wody i jej wpływ na zdrowie ludzi określa termin jej wykonania obowiązku do dnia 20 lutego 2025r., natomiast warunkowej przydatności wody do spożycia do dnia 06 marca 2025r.

Stąd organ postanowił jak w sentencji.

P o u c z e n i e

Od niniejszej decyzji na podstawie art. 127 §1 i §2, oraz art. 129 §1 i §2 kpa przysługuje odwołanie do Zachodniopomorskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego w Szczecinie w terminie 14 dni od daty doręczenia za pośrednictwem Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Kamieniu Pomorski. Niemniej jednak zgodnie

z art. 127 a §1 i §2 kpa przed upływem terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję, a z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Anna Banasiak
Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny
/dokument podpisany elektronicznie/

Otrzymują:

1. Wodociągi Zachodniopomorskie Sp. zo.o.
ul. Brygady Legionów 8-10, 72-100 Goleniów (wersja elektroniczna)
2. a/a

Do wiadomości:

1. Burmistrz Wolina
ul. Zamkowa 23 , 72-510 Wolin (wersja elektroniczna)
2. HŻŻiPU w/m
3. Powiatowy Lekarz Weterynarii w Kamieniu Pomorskim (wersja elektroniczna)